

REDACȚIA
Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20.

ABONAMENTUL
pentru Austro-Ungaria:
pe un an 20 cor.
pe 6 an 10 cor.
pe 12 an 5 cor.
pe o lună 2 cor.
N-ri de Duminecă pe an 4 cor.
Pentru România și străinătate pe an
40 franci.

Manuscrise nu se înapoiază.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA
Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20.

INSERTIUNILE:
de un gir garmond: prima dată 14
bani; a doua oară 12 bani; a treia
oară 8 b. de fiecare publicație.

Atât abonamentele, cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte în Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 302.

Scrierile nefrancate nu se primesc.

Anul VIII.

NUMER DE DUMINECĂ

Nr. 11.

Se face lumină.

Incetul cu incetul se face lumină. Cel sêraci cu duhul dintre frații nostri cari au crezut până acum că scapă de biruri grele și de slujba împărătească dându-se cu socialistii, se vor convinge acum cât de mult au fost înșelați. Se vor convinge, că noi li-am spus adevărul și sfat bun li-am dat când li-am spus să se păzească de acel Vintură-Teară de jidanî cari au cutrierat satele și i-au amețit cu atâtea verzi și uscate. I-au îmbătat acel Ovrei fără suflet, cu câte făgădueli toate. Din toate însă bietii români cu ce s'au ales: cu banii cheltuiți! Dela gura copilașilor au tras bucata frații, nostri, în credință că dând bani, le vine »predicator« dela Budapesta și drepturi le va scoate pentru a fi împărtașiți cu ceea-ce unii au prea mult, alții de loc: *pământ!*

»Predicatorii« au pus însă bine banii ori i-au cheltuit domnește. *«...băieți Domnului...»* astăzi până în ziua de azi să li se împartă pământ. ... Nu trăim însă noi, cei de azi, nici unul, până să se împartă pământ. Că stăpânirea ungurească nici pe bani nu dă Românilor pământ, ci-l arendează Jidanilor. Ear cât despre recruți, cine mai are îndoaia, n'are de cât să cetească cele petrecute la *Chișineu*, unde, prostii de socialisti, unii frați d'ali nostri, tineri fără știință

de carte, nevoind să între de bună voie la măsură, au fost duși cu sila, între baionete, ear cei-ce s'au împotrivit, au simțit și ascuțișul baionetelor, plătind cu sânge învățăturile deșarte socialiste.

Tot așa se va întâmpla și cu dările: domnii (unguri) din Dieta s'au împăcat acum, dările s'au votat și în curind ele vor și fi strânse, după *dot* ani la cei-ce au ascultat de »predicatorii« socialisti și n'au plătit. Bate-vor tobele la multe case și de sub capu multor Români se vor lua perinile și vacuța, hrana copiilor, fi-va dusă în dare.

Și nu va veni nici un »predicator« socialist să-l ajute pe bietul Român ajuns în strimtoare, ci după câte un sfat bun și ajutor tot la sfințitul părinte din sat vor ajunge frații nostri... Și cucerniciile lor vor fi atât de bune să lerte și să ajute pe cei rătăciți, pe creștinii cari până nu s'au ivit printre ei șerpii dela Budapesta, au fost blânzi și ascultători. *«...rumos sunătoare...»* au alupecat pe pantă primejdioasă, dar acum, bun e Domnul, una vor fi cu păstorii lor firești.

Bine să fim înțeleși: noi nu împotriva învățăturilor socialiste scriem, că bine știm, cuprind aceste lucruri pe cari toți le-am dori. Cine să nu dorească scărițarea dărilor, cine, Român de treabă fiind, să nu dorească sateanului român un trai mai omenesc, cine

să nu-l apere de atâtea fără de legi și de slujbașii rei?

Astea însă toate *pe calea legii*, ear nu mințind poporului că de azi până mâine îl scapi de toate relele, cum au făcut predicatorii socialisti *jidovi*, ci luminându-l cum noi am făcut-o totdeauna. Luminându-l și sfătuindu-l că numai *Român cu Român ținând*, se poate ajunge la creangă verde, că numai fiind bărbați și alegând în Dieta *terii Români adeverați*, de cei cari țin cu poporul, ear nu cari se dau cu stăpânirile, putem nădăjdui să avem și noi cine să ne apere drepturile și să se împotrivescă dacă se făurește vre-o lege rea.

D'aceea mai ales acum, când s'a dovedit că »predicatorii« socialisti jidanî și-au bătut joc de Români, înșelându-i și spunându-le lucruri neadeverate, îndreptăm cuvânt frătesc tuturor țaranilor români și-i îndemnăm să țină toți pe lângă *«...măne biserică, apărătoarea noastră de veacuri...»* și învățând din pășaniile acestor doi ani, să se ferească în viitor de apostolii mincinoși... Că dacă Românul nu ar ajuta pe Român, cum am putea să așteptăm ajutor dela întovărășirea cu străinii?

Atâta va înțelege chiar și cel mai batut la cap!

UN VITEAZ.

Moșneagul își rupse o clipă firul vorbei, prinse, cu mâna-i aspră și păroasă, un cărbune din jărăticul ce-i pălpăia dinainte, și-l așeză cu măiestrie în lulea. Pufai de câteva ori, picpic, apoi își coborî ochii cătră țigan. Dinu, cu pântacele pe iarbă, cu bărbia răzimată în palme, privea încordat. Pletele lui sclipeau ca păcura, în bătaia focului; ochii neliniștiți urmăreau fulgerători fiecare mișcare a bătrânului.

Era într-o noapte caldă de Iulie; luna încă nu răsărise. Un freamăt domol, ca'n vis, venea din lunca ce înegrea sub coastă; încolo, tăcerea adâncă plutea pe finețele mirositoare.

«Ei, tătucu, pe urmă?»

Și bătrânul se țiri, pe pântece, mai aproape de moșneag.

Moș-Ion își scoase pipa din gură, scuipea într-o parte, apoi își mângăie liniștit barba albă.

«...Apoi, măi Dinule, așa cum îți spun: ha!-ha!, tupi! ușor, parcă ne temeam să nu ne simtă cineva, am apucat pe la capătul ogoarelor, prin tufe. Pușca, — o vezi: tot asta care zace lângă mine, — o stringeam cu dragoste la piept. Mă gândeam: Cine știe! poate dăm de cei cu boclucul! Dar era o noapte, bre, fără lună, întunecoasă, beznă; îți era mai mare groaza; dădeam în gropi, ne izbeam cap în cap... putea să te trăsnească unul dela doi pași, fără să-ți vezi!»

Intr'un restimp, grăește Vasile, de lângă mine:

«Măi Ioane, zise, oare ce i-o fi trăsnet boerului prin cap, să ne mâne prin ogoare, pe o vreme ca asta? Păi, dacă-i pe aceia, de hoți nu te poți feri. Zgărcit e, bre! nu se mai satură de atâtea bănărit! — Tac!, măi, zic eu de colo, așa avem poruncă, așa să facem. Ha! și ne-om acua ici, pe iarbă, în tufe.»

Și ne-am așezat noi acolo, la capătul ogoarelor, în niște tufe de porumbel.

Trece așa vremea de un ceas, — numai ce auziam, pe cărare, păs-păs... Venea cine-va; dar de văzut, nu vedeam nimic. Mi-a sărit inima din loc!

«Măi Vasile, acu-I acu!»

Cela, de-abia sufla. Ce socoți? De aprigi ce eram, bătea inima în noi, ca o vrabie, când o prinzi și o ții în mână.

«Știi ce? șoptesc, să-i lăsăm, — să vedem ce-au să facă...»

Și parcă, nu știu cum, mi se ridica un nod în gât și asudasem la rădăcina părului. Ceia se apropiu, prin întuneric; îi auzeam vorbind în șoaptă. Apucasem pe Vasile de braț. Când au fost drept lângă noi, odată m'am încordat. «Acu!» Și când am strigat, parcă mi s'a rupt băerile inimii. Am slobozit pușca și m'am repezit nebun...»

Țiganul isbucni: «Aoleo, tătucu, aoleo!... Pe urmă?»

Se sculase pe brânci și, cu gura căscată, cu ochii mari, stătea înaintea bătrânului, să-l mănânce, nu altceva.

Focul pălpăia; cele din urmă găteje se îndoaiau, părăind. Moș-Ion își dădu căciula pe

ceafă și mai pufai de câteva ori, cu ochii la botul pipei. Țiganul aștepta.

«Pe urmă, vorbi Moș-Ion, m'am simțit cuprins de gât. Nu mai știam pe ce lume-s. Scântei imi treceau pe dinaintea ochilor. Am ridicat stratul puștii și am dat, am dat! Nu știu ce-a mai fost. Am auzit un răcnet, după aceea am lunecat pe iarbă.»

Când m'am dezmiticit din ameteală, Vasile suduia și mormăia. Il scrijilase unul cu cuțitul.

«Da' tâlharii? scânci țiganul.»

— Tâlharii? S'au dus.

— Așa?

— Așa!

Dinu se lăsă iar pe pântece, întinzându-se, ca un șarpe care se discordează. Se scărpină în cap, apoi vorbi, cu glas tulburat:

«Moș-Ioane, e mult de-atunci?»

— Mult. Eram de seama ta.

— Și de-atunci tot păzitor ai rămas?

— Firește.

— Și-au mai venit vreodată?

— Au venit, cum nu?»

Țiganul se gândi o clipă, apoi zise, tainic: «Moș-Ioane ce-ai zice dacă'r veni în noaptea asta?»

— Na! zice nimic. Acu am eu ac pentru cojocul lor!

— Așa?

— Așa.

Flăcăul tăcu și se lăsă dus de gânduri. Nu-i plăcu liniștea măsurată a bătrânului. Ar fi vrut să stea la pândă mai cu pagă, să răsufle și el din greu, să se ia la încăerare, s'audă scrișniri de măsele...

Alegerea dela Nădlac.

— *Correspondența particulară a „Tribunei“.* —
Nădlac, 24 Martie.

Ziua alegerii. Eri s'a ținut aici alegerea (a doua) pentru mandatul rămas vacant prin numirea deputatului Kristóffy de fișpan al Sătmăruului. Așa luptă n'a mai fost aici, deși avut-am odinioară candidat chiar ministru (pe Hieronymi). Dela 5 Martie, când a fost întâia alegere, și până eri, oamenii celor doi candidați, precum și candidații ei înșiși au cutreerat toate satele, ba putem zice că au fost pela toți alegătorii. Și s'a lucrat cu bani, cum nu s'a mai întâmplat, deși aici toți câți au fost aleși — începând cu kossuthistul Beker, urmând cu Múlek și sfârșind cu Kristóffy, singurul care s'a ales de două ori după o altă — au plătit foarte scump cîstea de a fi alesul acestui cerc.

După știrile ce avem, s'au cheltuit cu prilejul alegerilor dela 5 și 23 Martie peste 160.000 coroane. Oamenii de frunte ai celor doi candidați rămași eri în luptă spun că Hász a cheltuit peste 60.000 coroane iar Dr. Nagy până la 100.000 coroane.

Numai cine a văzut tîrgul de voturi ce s'a făcut eri și banii ce s'au cheltuit în aceste din urmă zile își poate face icoană de ceea-ce va să zică corupția electorală în părțile noastre. Cel mai ieftin vot a fost un galben. Dar s'au dat și sute.

Purtarea Românilor. Se înțelege că astfel petrecându-se lucrurile, trebuia să fie îngeri ear nu oameni alegătorii români pentru a se ținea toți departe de alegere. Până amestecat în răzvrătiri nici nu s'au prea însă de aici Dr. I. Suciu și Dr. A. Vlad, năvălit-au asupra alegătorilor români ca haitele corteșii lui Hász și Nagy. Așa că eri mai mulți inși au mers câte cu unul dintre cei doi candidați. Din Nădlac au votat cu Hász 153, din Șeitin 137, din Cenad 83; cu Nagy au votat mai puțin... Vorba e că n'au stat toți acasă.

Sus, pe bolta întunecată, ardea drumul robilor, ca un prundiș de foc. Un vâjnit repede, un zbor de paseri negre, trecu pe deasupra. Focul tremura pe sfîrșite, într-o pânză albastrie. Moșneagul pufăia visător din lulea și carbunele, înviorat, îl lumina barba și nasul rumân. Tiganul era frământat de gânduri și se uita tîntă în jărătic. Dela o vreme, se întoarse pe coastă și închise ochii.

Prin întunericul și liniștea câmpiilor începu să se audă de departe un sgomot, ca o cădere de apă. Câte-odată se auzea mai tare, pe urmă slăbea, apoi ear creștea, umplînd de ecouri văi depărtate. Tiganul deschisese ochii și asculta, ear moșneagul sta nepăsător.

Vuetul se apropia. Crescu ca o furtună; și dintr'odată, isvoriră de sub coastă două lumini roșii mari, rotunde, și odată cu ele, un șir de focuri albe care alergau după cele roșii, într'un sgomot viforos de roate de fier și de lanțuri. În trecerea lor, copaci răseți isvorau din întuneric, în săgetări de lumină, și ear dispăreau, înghițiți de întuneric.

Uraganul de sgomote trecu, se auzi departe, ca o cădere de apă, apoi se stinse. Moșneagul mormăi ceva, își scoase luleaua stinsă din gură și o scutură de pliscul opincei. Dinu închise ear' ochii.

Icoane începură să-i treacă prin minte. Un cal tărcat, cu coama în vînt; o țigancă cu salba de arginți și cu dinții albi; o roată de flacă pe malurile Siretului; — apoi dintr'odată, se trezește într'un tufiș de porumbrei, pe iarbă moale și umedă. Aici stă el la pîndă și hoții trebuie să se strecoare pe colo, pe la capătul ogoarelor.

Așa au fost învățați de când se pomenesc: să ia parte la alegeri. Și fiind-că pentru candidat naționalist nu se putea vota, s'au dat pe lângă partidele ungurești.

Așa se explică faptul că la alegerea asta s'au dat voturi ca nici odată până acum: 2028, din cari au întrunit

Dr. Nagy Sándor 1216

Hász Antal 812

Dr. Nagy și-a ținut deci toate voturile din rîndul trecut și a mai căpătat acum și partea covîrșitoare a alegătorilor (unguri) cari la 5 Martie votaseră cu Szűcs. Dintre votanții din rîndul trecut ai lui Szűcs candidatul Hász n'a primit de cît puțin de tot, zadarnic s'au încercat toate mijloacele de a-l aduce în tabăra guvernamentală, făcîndu-se apel și la sentimentele lor confesionale.

Alegerea s'a petrecut de altfel în bună rînduială și o singură întîmplare a făcut sgomot mai mare: când alegătorul Jancsik Pál a pus pe masa presidiului hîrtia de 20 coroane pe care a zis că i-a dat-o notarul din Alberti, pentru-ca să voteze cu Hász.

Președintele se înțelege, a luat protocol și în contra notarului se va porni cercetare. Dacă se va dovedi că a vroit să mituiască, va fi aspru pedepsit.

Alegerea s'a sfîrșit la orele 4^{1/2}.

C.

Mișcări electorale în Timișoara.

— Raport special. —

Timișoara, 24 Martie.

Mișcările electorale în Timișoara iau

Candidarea profesorului pianist *Cseh* Lajos al cărui program este: *edificarea statului național maghiar*, se pare a însemna mai mult ca o disonanță, — cum se zicea — fără alt înțeles de cît să împedecă alegerea cu unanimitate.

Vedem în gruparea *oposiției-unite* și cetățenii băstinași din Timișoara ear împre-

giurarea că *Khuen-Héderváry* s'a dîmis între alegătorii Timișorii. la întâia alegere nici făla nu l-au văzut-o, dovedește asemenea serioșitatea contra acțiunei.

Azi a sosit adică *Khuen-Héderváry* în Timișoara cu o mare suită de deputați. Intre dîșii și comis-voyagerul politic *de Sombati* al nostru care din Nădlac a plecat acum să lucre printre Români din Timișoara. Speram, tot cu acelaș rezultat ca în Nădlac.

Alaltaeri seara ambele partide au ținut întruniri. Guvernamentalii în Fabric, opoziția în suburbiul Iosefin.

La adunarea opoziției s'a ridicat sîrbul Dr. *Ivković* Mladen și în numele alegătorilor sîrbi și români a declarat alăturarea la steagul lui Cseh. Adevărat că nimeni nu i-a cerut plenipotență, a putut deci să vorbească ce-i place. În numele Românilor însă firește n'a avut dreptul să vorbească, căci Români au numai un singur steag *steagul lor național!*

De altfel în sinul Românilor d'aci se manifestă viu dorința, d-a organiza și *partidul național* și a se pune *candidatură națională!*

Când a coborît din tren contele Khuen, un scandal grozav a izbucnit. Sute de voci strigau: »Abzug! Jos cu ministru! Mai ai bani să cumperi oameni? Nerușinatule!« — și așa mai departe. Cuvintele lui *Plauzich* Mátyás, care-l bineventa, se perdeau în sgomotul asurzitor. Politia se aruncă atunci asupra demonstranților și o bătae cumplită se iscă.

Ceea-ce dovedește că nici în Timișoara nu vor mai merge așa neted alegerile d'aci încolo.

Din Dietă.

— *Sedința dela 23 Martie n.* —

Nimeni nu poate nega, că parlamentul maghiar nu este acum capabil de muncă. Poate nici odată mai grabnic n'a măcinat la proiecte de lege, ca acum. Căci după o desbatere de două zile proiectul pentru budget pe anul 1903 a fost votat în general și special, ceea-ce până aci nu s'a în-

Moșneagul doarme; el trage otelele puștii, — așteaptă. Colo, — hoții: piș-piș-piș-piș: se furizează. El se face ghem. Vor trece pe lângă el și se va încinge o luptă pe viață și pe moarte... Chiar se luptă... Unul scoate un cutit lung-lung; el se repede, pune mîna în gâtul hoțului, ridică pușca...

Deodată Dinu simți o sguduitură puternică. Sări sperios în picioare.

„Ce-l? gemu el

— Pst! nu crîcni?

— Iaca, nu crînesc... Dar ce-l, tătucu?”

Moșneagul nu răspunse. Îi trase jos lângă el, apoi își pregăti pușca, în liniște.

Focul se stinsese de mult. Totuși, ici colo prin spuză, licărea câte-o steluză. Prin desîșul crîngului, pe coastă, o geană de foc se arăta. Luna împrejurimile se rumeneau; lunca, fîțele, lanurile, se vedeau ca într'un painjenis de raze.

Bătrînul întinse mîna. Umbre se mișcau prin pulberea lunii.

„Uite colo... vezi?”

Dinu înțelese. Voi să vorbească: bătrînul îi făcu semn să tacă. Se lăsă pe glesne, cu ochii mari îndreptați asupra tineretelor. Picioarele îi slăbeau.

Moș-lon aștepta într'un genunchiu, liniștit, cu pușca în mîna.

„Ascultă Dinule, zise el, când or ajunge ici, după dîmb, să stai gata. Ți-oî spune când să saî...”

Flăcăul cerea zadarnic să se stăpânească; ochii îi ardeau ca două limbi de opaiț.

Tălharii se apropiau încet și cu grijă. Drumul le era îndreptat chiar pe lângă dîmbul în dosul căruia sta bătrînul.

„Se duc la grâu...” șopti moș-lon.

Dinu prinse să tremure, se lipi de moșneag și-l prinse de pulpana sumanului.

Trecură câteva clipe; inima țiganului bătea grăbit și ochii îi ardeau peste măsură de mari. Aștepta, fără răsuflăt.

Deodată bătrînul se smunci și se repezi peste dîmb, chiuind:

„Acu, Dinule, pe dîșii! Pe dîșii, băeții...”

Vâlcelele se deșteptară la detunătura armei și se umplură de ecouri. Zgomote repezi de pași porniră.

Dinu căzuse, cît era de lung, pe iarbă umedă, apoi se ghemuise acolo, cu ochii holbați.

Bătrînul coborî dîmbul și zise:

„Asta-l leacul meu... Îi sparii...”

Țiganul se ridică într'un genunchiu și privi împrejur. Apoi întrebă:

„S'au dus, moș-loane?”

— „S'au dus...” răspunse bătrînul.

— „Aoleu, moș-loane, că n'am pus eu laba pe dîșii! Le-arêtam eu!...”

Moșneagul rise încet și se puse să-și încarce pușca.

Tăcerea ear' stăpînea câmpiile și luna roșie zîmbea mirată prin mestecăniș.

Mihai Sadoveanu.

têmplat. Doar budgetul este și a fost ocasiunea bine potrivită pentru a-și arăta diferiții șefi și deputați talentul oratoric.

În decursul dezbaterii a vorbit independentul *Lorász Marton* și *Nessi Pál*.

Lor le-a reflectat pe scurt ministrul de resort *Lukács*, care tot-odată a făcut și declarațiune în privința reformării dăreii, spunând, că pe baza progresivității se lucrează deja la stabilirea unui minim, așa că guvernul de curând va putea veni cu un proiect complet năntea camerei.

Această declarațiune a ministrului finanțelor a fost primită cu îndestulare generală.

Rosenberg Gyula apoi a raportat în numele comisiei economice și financiare despre proiectul pentru tratatul comercial interimar cu Italia; a prezentat apoi proiectul referitor la începerea negocierilor cu Germania și Italia — cu rugarea ca parlamentul să-l fixeze la ordinea zilei fără a aștepta opinierea comisiei financiare.

Barta Ödön, *Szederkény Nandor* și *Komjathy Béla* au cerut dezbateră prealabilă a proiectului în comisiunea financiară, ceea-ce ministrul *Lukács László* a contrazis motivând cu urgența afacerii. Camera a admis proiectul lui *Lukács*.

După dezbateră proiectului pentru budget, a urmat dezbateră asupra proiectului pentru convențiunea austro-ungară.

Raportorul *Neményi Ambrus* rostește o scurtă vorbire și recomandă proiectul spre primire, ear *Barta Ödön* l'a excepționat din punct de vedere național-maghiar; de aceea nici el, nici partidul său nu-l poate primi. La finea ședinței a interpelat baronul *Kaas Ivor* pe ministrul de interne în afacerea corupției greșite a alegătorilor.

Răspunsul îndestulitor al contelui *Tisza* camera l'a luat la cunoștință.

PROCES ÎMPOTRIVA SLOVACILOR.

Budapesta, 23 Martie.

Azi s'a judecat la Curtea cu jurați d'aici procesul de presă pornit împotriva lui *Strobl János*, colaborator la „*Národní Noviny*“ din T. St. Martin, învinuit că a agitat împotriva nației ungurești.

Curtea era prezidiată de judele *Zsitvay Leo*, acuzarea o susținea procurorul *Dr. Geszti Lajos*, ear apărător a fost avocatul *Mudrony Pál*.

Procurorul în acuzarea sa a vorbit câte verzi uscate, laudând liberalismul maghiar, pe care voia să-l demonstreze provocându-se și la faptul că deși de 30 ani sosit din Boemia în Ungaria, acuzatul n'a învățat ungurește... E atâta liberalism adică în țară, că nimeni nu l'a silit pe *Strobl* să învețe!

Procurorul se face că nu știe ce se petrece prin școli!

Mudrony Pál a pronunțat apoi o vorbire de apărare cuminte și caldă. A arătat că dacă *Strobl* nu știe ungurește, asta nu dovedește că în Ungaria nu suntem siluiți în școli, ci că putem trăi și numai cu limba noastră maternă.

Dovedește că articolul incriminat nu cuprinde agitație.

Jurații totuși au adus verdict afirmativ și astfel *Strobl* a fost osândit la 1 lună temniță de stat și 600 coroane amendă care se vor trage din cauția ziarului.

Nu-s feciorî!

Ziarele maghiare aduc știrea că la *Töke Terebes* (unde conșii *Andrásy* au moșit întinse) comisia de asentare n'a avut pe cine să recruteze de oare-ce în satul întreg, care are 7000 suflete, nu s'a găsit nici un fecior: toți sunt duși în America!

Ceea-ce dovedește vitregia guvernelor țării, care nu se îngrijesc de soarta cetățenilor, ci lasă ca mizeria să ducă la desnadejde pe oameni, încât ei apucă drumul spre America.

Telgrame.

Răsboiul ruso-japonez. Londra, 24 Martie. Eri noapte flota japoneză ear a bombardat groaznic *Port-Arthurul*. Cele mai mari tunuri aruncau foc și gloanțe asupra orașului, pricinuind pagube mari și moarte de om. Nu mai puțin decât 6 panterate și 6 încrucisătoare au bombardat până dimineața la 8 ore, când s'au retras apoi spre sud-est.

La *Cemulpo* au debarcat până acum 55.000 japonezi. În cea mai mare rânduială

ei înaintază spre hotarele Coreei și se întăresc acolo alegând pozițiile cele mai bune, așa că pe când vor sosi Rușii să-i atace, Japonezii își vor fi ridicat adevărate cetăți neînvingibile.

Năntea d'o lună nu se vor da lupte decisive, fiind-că Rusia nu are încă destul soldați la fața locului.

Tulburările din Temișoara. Temișoara 25 Martie. În urma scandalului făcute în gară, avocatul *Dr. Tornyai* din Ciacova, ca instigator, precum și mai mulți studenți universitari și lucrători au fost duși la închisoare. În oraș e fierbere mare.

Pe azi sunt așteptați aici mai mulți deputați opoșanți care vin să agite în favorul candidatului *Cseh*.

Impăratul Germaniei și regele Italiei. Roma, 25 Martie. Regele *Umberto* a plecat la Neapoli, unde mâne se va întâlni cu împăratul Germaniei, care va petrece vre-o 5—6 zile în golul dela Neapoli.

PENTRU ABONENȚII NOSTRI.

Fiind spre finea cuartalului, rugăm pe toți cei cărora le expiră abonamentul la 1 Aprilie n. să bine voiască a-și reînnoi din vreme, încă de p'acum, abonamentul, ca astfel regulata expediție a ziarului să nu sufere întrerupere ori întârziere.

Facem din nou atenție pe toți cititorii, că abonamentul este a se plăti anticipativ, deoarece și noi d'as menț astfel trebuie să facem plățile. Să nu se simtă nimeni atins în încrederea ce trebuie să ni-o inspire dacă pentru regulatul mers al administrației ne am simțit îndemnați a trimite ziarul numai celor care și-au plătit înainte abonamentul ori prin vre-o scrisoare ne-au avisat să-i trimitem „*Tribuna*...”. Îndeosebi prietini să nu fie supărați, ci să ne permită ca dacă prețindem punctualitate și sprigin, apoi în primul rând pe ei să-i socotim datorți a da exemplul în tot ce privește bunul mers al ziarului. Ear fără regulă administrativă, nu se poate susține un ziar, fiind prețul abonamentului singura noastră sursă de susținere.

Administrația „*Tribunei*“.

Poesii populare.

Culese de Mihail Eminescu.

MOTIVELE DIN POPOR.

DOINA.

Codrule Măria-Ta,
Lasă-mă sub poala ta.
Că nimica n'o-i strica
Fără num'o rămurea,
Să-mi atirn armele 'n ea.
Să le-atirn la capul meu,
Unde mi-o'i așterne eu
Sub cel tei bătut de vînt
Cu floarea pân'la pămînt,
Să mă cule cu fața 'n sus
Și să dorm, dormire-aș dus.
Dar s'aud și 'n visul meu,
Dragă codre, glasul tău,
Din cea rariște de fag,
Doină răsuntad cu drag,
Cum geuînd se tragă
Frunza de mi-o leagănă.
Iară vîntul mulcomit
Va vedea c'am adormit
Și prin tei va răscoli
Și cu flori m'a coperi.

VARIANTĂ.

Ce stă vîntul să tot bată
Prin frunza de tei uscată
Și frîgînda-și ramurile

Să loviască geamurile?
Iară tu de ce suspini,
Când privești peste grădini?
Nu mai sta de tot ofla
Și în gînd nu mă muștra,
Că atunci te voi uita,
Când mi s'or mai arăta:
Lângă mare riurile,
Lângă drum pustiurile,
Luna și cu soarele
Și 'n codru isvoarele.
Veți avea de suspinat,
Când veți ști că te-am uitat,
Când veți sta ca să mă 'ngropi
Pe cărarea dintre plopî.
Ș'atunci vîntul o să bată
Prin frunza de tei uscată
Scuturînd-o, risipînd-o,
De fi s'o urî privind-o.

MÎNDRO, MÎNDRO, VREI NU VREI.

Mîndro, mîndro, vrei nu vrei,
Un inel și doi cercei?
Dă-mi să-ți sărut ochii tăi!
De vrei rochie de mireasă,
Cîngătoare de mătăsă,
Părul să-ți încure mă lasă!
De beteală o cunună,
Vrei pe fruntea ta cea jună,
Dă-mi o gură, numai una!
Iar de vrei un bărbățel,
Să-l iubești, să crezi în el,
Nu-l căta — că iacă-tă-l!

CE TE LEGENI, CODRULE.

Ce te legeni, codrule,
Fără ploaie, fără vînt,
Cu crengile la pămînt?

— De ce nu m'aș legăna
Dacă trece vremea mea!
Ziua scade, noaptea crește
Și frunzișul mi-l rărește;
Bate vîntul frunza 'n dungă
Cîntăreții mi-l alungă:
Bate vîntul dintr'o parte
Iarna-l icî, vara-l departe.

Și de ce să nu mă plec.
Dacă păsările trec!
Peste vîrf de rămurele
Trec în stoluri rîndunele,
Ductînd gîndurile mele
Și norocul meu cu ele.

Și se duc pe rînd pe rînd
Zarea lumii 'ntunecînd;
Și se duc ca clipele
Scuturînd aripele.

Și mă lasă pustiit,
Vestejit și amorțit
Și cu dorul singurel
De mă 'ngîn numai cu el.

Serbarea aniversării 55-a a învingerii dela Mortara și Novara în cetatea Aradului.

Regimentul 33 de infanterie, care poartă numele contelui Gyulay, a avut ieri o serbătoare strălucită în fortăreața Aradului. Ieri, la 23 Martie s'au împlinit anume 55 ani, de când regimentul 33 a raportat la 23 Martie 1849 în campania contra Italiei, cea mai strălucită învingere. În aceasta zi s'a întâmplat, că armata dușmană numeroasă ne mai putând rezista mai ales focului nimitor al regimentului 33, după o luptă înverșunată de 8 ore, părăsind spatele, luându-o la fugă nebună. Dușmanul încă în seara aceea a cerut pace.

Această învingere a serbat-o d'atunci în fiecare an regimentul, iar anul acesta, evenimentul s'a serbat cu deosebită pompă. Feciorii deja cu zile înainte s'au pregătit pentru paradă, hainele, aducându-și armatura în ordine, de care au avut lipsă la serbătorea de nainte de amiază.

Programul serbării a început cu defilarea solemnă a regimentului și cu misa campestre. Pe piața festivă a fost ridicat un altar, năntea cărui de dreapta și de stânga fălăia un steag austriac și unul maghiar. Altarul a fost pe din afară împodobit cu cocarde de asemenea austriace și maghiare. După serviciul divin colonelul Wachsmann a ținut o vorbire, în care a arătat însemnătatea zilei, vorbind despre învingerea dela Novara și Mortara și în legătură cu asta însușind pe feciori pentru asemenea apete, când lipsa va cere, să-și verse sângele pentru patrie și tron.

Vorbirea colonelului a fost interpretată ungurește de căpitanul *Chaban*, iar românește de căpitanul *Bordea*.

În urma asta locotenentul *Wittensbach* a citit numele celor căzuți și celor ce au fost distinși în luptă. El a citit în bătaia dela 1849 în Italia. El a citit locotenentul *Imele* a împărțit premii de 50, 30, 20 și 10 coro. celor mai demni feciori ai regimentului. Premiați au fost: un sergent (strajameșter), un insuburgat, un muzicant și un soldat de rând.

După amiază s'au aranjat pe seama feciorilor jocuri și petreceri.

Interesant a fost un punct din programul festivităților de după amiază: un fel de luptă năvală

pe Murș, reprezentând o scenă din războiul ruso-japonez din năntea Port-Arthurului.

Abia seara s'a terminat această manevră în maniatură, la care s'a folosit Manlicher, natural fără gloanțe, și torpiloare.

DIN ROMÂNIA.

Tinerimea artistică. Ieri la orele 4 p. m. A. S. Regală Principesa Maria, însoțită de d-na Greceanu, damă de onoare, a bine-voit să viziteze în Palatul Ateneului pregătirile ce se fac pentru expoziția soc „Tinerimea artistică”. A. S. Regală a rămas pe deplin mulțumită, în special de aranjamentul sale unde vor fi expuse operele A. S. Regale.

Deschiderea expoziției s'a fixat pentru ziua de Duminică 14 Martie orele 11 a. m.

Serviciu divin. Marți, ziua sfinților „Patruzei de măcenici” fiind hramul bisericii Sf. Nicolae „Postăvar” din Capitală, biserica în care ni-se spune de bătrâni, că Mihaile-Viteazul s'a rugat mai înainte de a se înfățișa călăului spre a fi tăiat, care apoi nici n'a putut să ridice seceruța, — s'a oficiat vecernia urmată de sfințirea artelor cât și sf. liturghie din ziua prasniciului, de către arhiepiscopul Sofronie Vulpescu Craioveanul cu sobor de mai mulți preoți și diaconi.

Succesul unei literate dela noi.

Marți seara s'a prezentat la Teatrul Național din București „Aur”, dramă în patru acte de d-na *Constanța Hodos*.

Voința Națională scrie cu acest prilej următoarele:

În sfârșit, după o lungă amănare, piesele d-nei Constanța Hodos a început să se facă apariția la lumina rampelor. Zile au început de oare-ce a seară mult aplaudată, deoarece a fost nevoită să-și împarta succesul cu J. I. Ieron, din care s'a jucat, ca indicare de cortină, Sciteca, înmănând ea Măntuire — egalată piesă a d-nei Hodos — să se reprezinte pentru prima oară Joul, d. V. Leonescu, interpretul principal, fiind bolnav.

Cine a celit, „Aur”... a admirat limba bogată și curată în care e scrisă, cugetările sănătoase și morala cinstită ce o propăvăduiește; cine a văzut-o reprezentată, a simțit toate acestea cu o intensitate deosebită s'a înfiorat de modul origi-

nal în care s'a redat de data aceasta remuscările conștiinței și a plecat cu convingerea, scump câștigată, că praful și țărina se alege de norocul aceluia care în punga aproapelui său usurpă bunuri, drepturi nemeritate.

Meritul cel mare al d-nei Hodos este sobrietatea dramatică cu care a dezvoltat un subiect, care putea să dea loc, mai ales unei începătoare, la fel de fel de rătăcirii. Cu toate acestea nimic de prisos, nimic lipsă, totul pare aranjat de o mână de măestru bine experimentată; iar punctul de vedere general din care autoarea a privit chestiunea, a dat naștere unor linii de expunere largi, bine determinate, cu aparențe clasice.

Și dacă sunt artiști cari n'au ajutat cu nimic pe autoare la succesul piesei, în schimb d. Nottara a făcut poate din cel mai mic rol ce mai joacă astăzi, una din cele mai fericite creații.

D-na și d. Demetriad și d. I. Petrescu de asemenea au susținut rolurile cu multă sinceritate și pătrundere. Restul artiștilor s'au achitat foarte slab de sarcina prea mare ce li se încredințase. D-ra Titi Gheorghiu a fost mai bine în actul al IV-lea, cu oare-cari restricții de dicțiune. Moartea a fost mancată. D-na Hasnaș a redat momentul descoperirii furtului în chip inferior chiar restului interpretării rolului său.

Cu toate aceste lipsuri de interpretare, calitățile puternice ale lucrării d-nei Hodos au izbutit să se impună și să captiveze atenția publicului.

Un vecin se entuziasmase atât de mult, în cât a exclamat: dacă în loc de M-me Flirt, elita noastră ar fi jucat această piesă, care face parte din literatura de elită românească, lumea bucuros ar fi dat aceleași prețuri și ar fi avut bucuria unei serbătorii naționale.

Aur!... este un metal scump, ca și titlul său, pentru literatura noastră dramatică și dacă va fi bine întrebuințată, va aduce mult bun la Teatrul Național.

Joi 11 Martie se va reprezenta pentru a doua oară împreună cu Măntuire, în care d. P. Sturza va susține rolul principal.

La această reprezentație M. B. Ierona a bine-voit a promite că va asista.

Convenirile sociale.

Rar auzim în zilele de acum, despre așa numitele conveniri sau întâlniri colegiale; oamenii s'au lăpădat cu totul de ori-ce suvenir plăcut, ba ni-să dă a crede că vom ajunge și acel timp când frate cu frate nu să vor socoti a fi înru-

VARIANTĂ.

Ce te legeti, codrule,
Fără ploaie, fără vânt
Cu crengile la pământ?
Da de ce să nu mă plec,
Dacă pasările trec
Și se duc în depărtări
Peste nouă mări și țări,
Peste vârf de rămurile
Trec în stoluri păsările,
Cântăreți cu pene sure
Ce i-am crescut în pădure;
Sboară cu ci și rindunele
Ducând gândurile mele
Și norocul meu cu ele,
Și se duc pe rând pe rând
Din aripe scuturând
Și mă lasă pustii,
Vestejit și amorțit
Și cu dorul singurei
Să mă îngân numai cu el.

REVEDERE.

Codrule, codrulele.
Ce mai faci drăguțule?
Că de când nu ne-am văzut
Multă vreme a trecut,
Și de când m'am depărtat
Multă lume am umblat!

— Ia, eu fac ce fac de mult
Iarna viscolul ascult
Crengile-mi rupându-le,
Apele-astupându-le,

Troienind eărările
Și gonind cântările.
Și mai fac ce fac de mult:
Vara doina mi-o ascult
Pe cărarea spre isvor,
Ce le-am dat-o tuturor.
Umplându-și coafele,
Mi-or cânta femeile.

— Codrule cu riuri line,
Vremea trece, vremea vine,
Tu din tinăr, precum ești,
Tot mereu întânărești!

— Ce mi-i vremea, când de veacuri
Stele-mi scânteie pe lacuri,
Că de-i vremea rea sau bună
Vântu-mi bate, frunza-mi sună,
Și de-i vremea bună, rea,
Mie-mi curge Dunărea.
Numai omu-i schimbător
Pe pământ rătăcitor,
Iar noi locul ne ținem
Cum am fost așa rămânem:
Marea și cu riurile,
Lumea cu pustirile,
Luna și cu soarele,
Codrul cu isoarele.

VARIANTĂ.

Oliolio, codrulele!
Ce mai faci drăguțule?
Că de când nu ne-am văzut

Multă vreme a trecut
Și de când nu te-am cătat
Multă lume am umblat...

Ia, eu fac, ce fac de mult:
Iarna lupul îl ascult,
Cum la margini de părau
Hăulește a pustiu.
Am făcut ce fac de mult:
Vara doina mi-o ascult
Trăgându-mă să tragă
Frunza de mi-o leagănă.

URSUARE.

Codru-i alb și frunza-i neagră,
A lui mi de rămurile
De zăpadă îi sunt grele,
Vântul trece doar prin ele...
Albă-i noaptea cea cu lună,
De 'n departe codrul sună,
Lupii 'n pileuri se adună,
Sulă vântul sulă 'ntr'una
Crâng și cer mi-le împreună...

În temelii de codri deși
Nu e parte să ieși,
Nu-i cărare nu-i rozor,
Nici urmă de vânător.
Viscolind troienele,
Au umplut poienele,
Ș-au luat la crengi uscate,
Peste frunze scuturate,
Peste ape peste toate.

diți și așa să vor despărți de-odată cu pășirea în viață și nici prin gând nu le va trece, ca să se mai întâlnească, pentru a-și reaminti suvenirile dulci, fericirea adevărată din copilărie.

Nu sunt lucruri îmbucurătoare aceste! Desinteresarea această înseamnă: *lipsa de cele mai nobile sentimente*, ce le poate muritorul ori mai bine zis creștinul, să le nutrească: *sentimentul bunei și a-l dragostei*; iar bucura, numai atunci se poate cine-va când în familie, societate, etc. este luată ca basă: *iubirea reciprocă, dragostea adevărată*; numai atunci să poate aștepta fericire și cu un cuvânt: *bine atât pentru particulari, cât și pentru acea societate.*

Vorba este despre convenirile colegiali, adică despre aceea: că indivizii cari au crescut și studiat împreună un anumit timp, ori mai bine zis, cari de odată au obținut un drept pe baza căruia au pășit în viață, la un anumit interval de timp dela acel dat, să *convină*, adică să se întâlnească, pentru a-și face cu toții un *reșumat* despre bucuriile, suvenirile dulci comune, avute în timpul petrecut împreună și mai presus de orice, a aduce *laudă și mărire* Celui de sus, și expresiuni de recunoștință factorilor, cari au contribuit la ridicarea lor la treaptă pe cari stau.

A manifesta serios și solemn acea recunoștință față de instituțiile în sinul cărora au petrecut și poate în timpul petrecerii nu au putut fi în de-ajuns recunoșcători din unele împrejurări ori din altele; cu un cuvânt convenirile colegiali ar fi niște începuturi salutare din toate punctele de vedere, cari conveniri după cât știu și până acum au fost usuate deși cam rar, ba în timpurile din urmă aproape de fol așa-bună-oră: absolvenții de gimnasiu, de teologie pedagogie, reale, civile, comerciale, prin așa numitele „obligamente morale” să deobligau și asigurau reciproc pe cuvânt de onoare, că la timp de 5, 10, 20 ani *dela absolvire*, fie-care să fie dator, a să prezenta la acel loc, de unde au obținut absolutul, ca astfel cu toții să sărbătorească acea zi memorabilă și de bucurie comună, după anumit program, statorit așa fel încât să fie la înălțime să corespundă și folosească după toate punctele de vedere, după cum preputul Coleg serie: „cred că toți vor alerga, ca să ne validăm, arătându-ne că și noi existăm, ca un corp pedagogic, demn de chemarea noastră...”

Da! Așa ar trebui să fie după cum amiceii mei mi serie: să ne facem datoriță și față de regretații noștri profesori și colegi etc.

Aceste apoi sentimentele de adevărată iubire colegială, m-au îndemnat a lansa apelul publicat în alt loc al foii, crezând că voi fi făcut bucurie tuturor conșociilor mei, prin dorul de a ne revădea, după cum alți și din partea mai multor iubiți colegi.

Lăsând, ca alții să aprecieze convenirile colegiali și după alte puncte vedere, închei: „Acum te deșteaptă musă...”

Leucusești, în Martie 1904.

I. Furdianu.

Din străinătate.

— „National Zeitung” publică scrisori din Africa sud-vestică cu privire la măcelurile și cruzimile făcute de Negri răsculați. O mulțime de coloniști au fost omorâți cu măciucile și apoi tăiați bucăți și acestea bătute în stilpi, femeile au fost siluite până ce au murit; uneia i-au tăiat capul și l-au înfipt în vârful casei cu ochelarii pe nas, copiii i-au ucis zdrobindu-i între ușă și perete, etc.

— Lordul Rosebery, în discursurile făcute la Newcastle a atacat guvernul cu ironie și sarcasm, și-a bătut joc de laudele ziarelor guvernamentale că politica de represalii a lui Balfour, abia numai șoptită, a fost de ajuns numai pentru a vîri în speriați pe Germani. „O, înspăimântător guvern, ale cărui șoapte au băgat în groază împărăție germană! Cum o să sguduie lumea, când te vei hotări cu glas tare...” a zis lordul în rîsetele și aplauzele mulțimei.

A mai zis: E vremea să înceteze farsa. Reprezenția e scumpă și proastă. Chamberlain, care plecase pe două luni în Egipt, se întoarce; deci se pare că nu e departe căderea conservatorilor dela putere. Liberschimbistii se bucură de întoarcerea lui: căci în el zic că au un potrivnic, cu oase și carne, pe când Baltour e o fantomă.

— În Berlin membrii corporilor legiu-tuare au luat parte la o gustare de vinuri din podgoriile germane. Proprietarii de vii și negustorii de vinuri vor să dovedească bunătatea vinurilor germane și putința de a se emancipa în mare parte de vinurile franceze. Se zice că proba a eșit foarte convingătoare.

— Agentul Müller civil pentru Macedonia, fiind la Berlin, asigură că în 6—9 luni reforma jandarmeriei va fi isprăvită și liniștea provinciei va fi asigurată. Greutatea cea mare pentru Turcia e ținerea pe picior de război a unei armate de 250,000 de oameni în Macedonia, armată care consumă tot prisosul provinciei (16 mil. lei). — Agentul civil au făcut să se aplice conform legii prestația de muncă la căile de comunicație. — Hilmi pașa va lua măsuri ca în închisori să fie înlăturate unele abuzuri înrădăcinate.

— În Macedonia odată cu primăvara a început și atentatele comitațiilor, cari se coboară din munți. În partea sudică a vîlcelului sunt trei bande (189 de inși). Atacă satele grecești, profanează bisericile și ucid preoți (preotul Marcu). Pe înălțimile Suhai se petrec lupte cu insurgenții. Notabilul Atanasios, care a dat în Febr. 50 de lire turcești, comitațiilor, ne mai putînd da acum 30, a fost ucis. Se fac bande grecești cari vor să primească nouă. Bulgarii vor să facă la Strumica biserica în gîndul grecesc, tocmai lângă școală. Lige greacă din Atena „Elenismos” felicită pe grecii din Salonic pentru manifestarea ce au făcut contra Bulgarilor, cari omoară, pradă, dau foc, siluie prin sate și orașele grecești.

— Votarea celor 600.000 de lei parlamentul român a scos din țintă pe Grecii și Grecomanii din Salonic; scornesc tot soiul de basme și mișeli pe seama guvernului român și a noastră, le publică prin ziare și le vestesc prin cafenele. Asta ar fi puțin; dar laurii comitațiilor bulgari nu-i lasă să doarmă ca odinioară pe Temistocles laurii lui Miltiades. Iată-i deci că au început a amenința cu moarte pe profesorii și pe elevii români, punîndu-le îndatorirea de a se întoarce la societatea lor „Macedonia” ca niște „Greci curați” ce sunt, că de nu vor să le verse sângele „palicărește”, pof-tindu-i pentru acest sfîrșit la un ceas fixat dinainte la cafeneaua „Orea Ellas”, Frumoasa Eladă.

Ast-fel au amenințat pe profesorii S. Savu și V. Diamandi și pe elevul Tararescu. Scrisorile cu pricina au fost înaintate autorităților competente, cari au luat măsurile necesare.

Frumoase mijloace întrebuintează „Eteria Makedonia” pentru a face pe popoarele de altă rasă și de altă limbă să admire cultura grecească!

Cronică din Lipova.

Lipova, 24 Martie 1904.

Sunt trecute două săptămîni de când într-o noapte senină și liniștită, un incendiu năpraznic a speriat din somn locuitorii Lipovei. Se roșise întreaga boltă scilpicioasă a cerului și flăcările schintelau înfricoșător în văzduh.

Magazinul de spirit a firmei Róth & Jellinek, așezat în mijlocul orașului — a luat foc și n'a fost putere, care să oprească în loc elementul mistuitor. Tot a ars, până și patru cai s'au prăpădit de vii în flăcări.

Intr'un minut orașul întreg a fost pe picioare. Clopotele bisericilor vestiau înfricoșat primejdia, de care, în adevăr numai bunul Dumnezeu și precum se vede precauția răciunilor — d'a fi ales un timp liniștit și fără vînt — a scăpat orașul, care putea să se prefacă întreg în cenușă. Căci din primul moment chiar, nimeni în Lipova, nu mai avea nici o îndolală cu privire la iscarea incendiului.

Ce-au făcut, ce n'au făcut oamenii aceștia, destul că într-o bună dimineață răsare judele de instrucție a tribunalului din Timișoara din *Coloț* în Lipova și deține pe ambii proprietari: *Jellinek* este luat între baionete, ear *Roth*, scăpa cu ajutorul Drului *Halic* d'a fi dus în temniță, constatîndu-se că e bolnav, însă și la poartă și la ușa locuinței i-s'a pus straje de geandarmi. Senzație enormă a produs cazul acesta în Lipova. Domniile aceștia jidanii, jucau rol de frunte în oraș și eată de ce nu-s capabili. Putea să arză orașul întreg, cum a mai ars odată jumătate, din pricina unor oameni cari n'au Dumnezeu. Măna Lui însă să vede că i-a ajuns *acum* și e interesant că nu este unul la noi cari să nu se bucure de întoarcerea asta a lucrurilor.

Intr'o ședință a reprezentanței noastre comunale din Lipova s'a întîmplat un incident foarte regretabil pentru noi Români. Era în cestiune fântâna arteziană de pe piața bisericii noastre.

O polemică violentă s'a desfășurat protopopul Hamsea și D-rul Halic. În rocu discuției, protopopul Hamsea s'a lăsat răpit de temperamentul său sanguinic și-l insultă pe D-rul Halic. Se naște un schimb de apostrofări din care nu lipsesc epitețe ca „mișel”, „porc de cîine” etc., căci D-rul Halic încă nu e omul care să ramîne cuiva dator.

Scena produce penibilă impresie, straniu pentru ominii, protopopul Hamsea își ia pălăria și părăsește sala.

Si morala ce e?

Da! Români, un protopop și un bărbat distinsă posibile, terfelit, ear straniu cu satisfacția ce le-o procură totdeauna stăsierea între noi.

Regretăm!

Cu atât mai înveselitoare lucruri ve pot comunica din învecinata comună *Căvesel*. Ca ce poate un singur om, dacă este în el stăruință, pricepere și trageră de inimă, ne-o dovedește clasic exemplul părintelui Iosif *Iorgovici*, care a fost în stare din comuna aceasta săracă să adune o avere de aproape 200.000 cor. *bisericii*. Acela care cunoaște împrejurările din cercul Lipovei, va constata împreună cu mine, că trece drept o minune acest rezultat, obținut nu-i vorba pe urma unei vieți foarte laborioase și încărunțit în cinste și devotament pentru biserică și școală. Pămîntul cumpărat de biserică, trecea aproape tot în mâinile nemților și jidanilor și se baricadau cu străini comunele de pe acest hotar neaș românesc, dacă lipsea spiritul prevăzător și munca cinstită a părintelui Iorgovici.

NOTĂȚI.

ARAD, 25 Martie 1904.

— Rectificarea listelor electorale. Impăcarea din Dietă, a făcut posibil, ca lucrările de arunciri de dare să se poată pune la așa vreme la dispoziția delegațiilor de conscriere, încât acele până la 15 Aprilie să-și poată termina lucrările. Ministrul de interne — precum serie „M. N.” —

a provocat prin ordinațiune comisiunile centrale, să termine conserierile până inclusive 15 Aprilie. Ministrul de interne a atras totodată atenția comisiilor centrale, că membrilor însărcinați cu conserierea nu le compete cărușie și totuși cu regret a observat că în unele comitate și au socotit cărușia și atari delegați cari și după poziția lor socială n'ar fi avisați la aceasta.

— **Noul deputat al cercului Brașov.** Din Brașov se raportează, că sasul *Traugott Copony* candidatul guvernului, a fost ales deputat prin aclamare în cercul I. al Brașovului.

— **Cărcotași mai mari ca cei dela gazeta din Brașov** nu credem că a existat vreodată în viața publică română. Ș'acum, în numărul dela 11/24 e., ear seriu trei coloane, învinuind pe cei cari la Nădlac au desfășurat steagul național. Și încălce dacă s'ar mărgini la atâta! Dar nu, neprăhăniții de sub Tâmpa vin cu lucruri d'acum două ani și jumătate, învinuindu-ne că nu am răspuns nimic privitor la corteșirea ce d. S. Bocu a făcut-o în cercul Făgetului pentru „Jidovul Nemes Zsiga“. Dar minciuna asta noi am desmășit-o atunci. Dl Bocu, pe aceea vreme a stat, în afaceri private, jumătate de zi în Făget, cu două săptămâni înainte de alegere. N'a vorbit cu nimeni despre alegere, n'a corteșit nicăieri și gazeta brașoveană dovedește nu numai răutate dar și stupiditate afirmând că Nemes s'a ales în urma corteșirii d-lui Bocu, pentru-că și dacă am admite, că acesta ar fi avut intenția să recomande pe Dr. Nemes oare așa de grozav e dl Bocu și făgețeni așa de supuși lui, încât vorbind numai cu 2—3 ori să ziceam cu 30—40 alegători, cercul întreg să se și desupună și să aleagă numai în urma unei simple recomandări alui Bocu pe Dr. Nemes?

Și încă gazeta brașoveană tipărește cu linie cursivă ast-fel de acuzare stupidă.

— **Alegere de subnotar din Agriș.** Ni-se scrie: În ziua de 22 Martie sa făcut în comuna noastră alegere de subnotar, deși cu toții am protestat și apelat contra alegerii de subnotar, totuși ministrul la propunerea comitatului a înființat postul amintit și în comuna noastră, sub motivul că: procentul speșelor comunale la noi e mic și năsa dar speșele comunale trebuiesc îngrămădite telce popor. Speram însă că cel puțin vom putea erilege un subnotar român. Ne am aliat cu toții dintr-o lăngă dl Ioan Lazar, feciorul preotului din Voșodocor, dar ce să vedem, vine vărul acestuia Ce lanasze Agoston. (numele acesta l'a primit d-nia a în botez când acest fiu de popă crescut cu creșterii românești a lăpădat religiunea de dragul evestii și a trecut la catolicism) ni turbură pacea. să face candidarea. — A recurs de tot 9 și adeca români, 3 jidani, 4 maghiari, — să candidează români nici unul. Pardon!! S'a candidat Manasze Agoston. Lengyel și Stengl jidani, Kasay (să zicea și acesta ar fi fost Khon Leben și Borbély aktor, ce să facem ne sfătuim iute și pentru-ca să ne mântuim de jidanul Lengyel care a primit așa 9 voturi, și ca pe puișu popii să-l trimitem purgator să se curățească de păcate, ne-am aliat pe lăngă Borbély, căruia i-am dat 20 voturi ear lanasze Agoston a rămas cu 1 vot și acesta dela confidentul lui, Tagányi.

Astfel trebuie respăliți cei-ce se lapădă de lege neam. *Correspondentul.*

— **Botniță pe seama Reichsratului!** Din iena să raportează următoarea întâmplare ș'azlie:

Azi înainte de amiază s'a petrecut în biroul președintelui camerei, contele Vetter o penă extra-ordinar de amuzantă prin comicul de situațiune foarte semnificativ. Asume azi un reprezentant al fabricii pentru pregătirea de botnițe veni parlament, și descoperi unul servitor, că a primit dela contele Vetter o epistolă, prin care acesta îl poștește la sine. Servitorul n'avu în cătrău ci a lmis pe agent să intre la președinte. Aici agentul pmunica președintelui că conform comandei testuia a adus cu sine 300 de botnițe tocmai um a dorit președintele. Acesta mirat de cele ce aude, dă se înțelege agentul, că el prin minte nu i-a trecut așa ceva; de sigur ne-va a făcut o glumă nebună, — dar fatală și sfidătoare la situațiune, adaugem noi.

— **Scene penibile într'un teatru.** Rea piesă de tot au putut reprezenta în teatru Metropol din Berlin, căci cortina de fer sub durata reprezentanții n' a căzut de sine. Căutat-au, probat-au să o ridice cu tot din'adinsul, dar cortina n'a cedat. A fost atât capricioasă, că n'a permis sub nici un preț continuarea piesei. Numai într'un târziu au ajuns „specialiștii“ scenei la gândul, că dar dacă s'a rupt funia, care legă cortina de rol. Așa a și fost. În urma acestei constatări pași intendentul în fața publicului anunțând cu regrete, că piesa nu poate fi continuată. O parte a publicului ales a aclamat cortina capricioasă, ear cealaltă parte profitând de ocașiunea bine sosită, a dat asalt asupra cassei, pretinzând sgomotos îndarăt prețul pentru biletul de intrare. Numai într'un târziu a putut fi restabilită ordinea.

— **Atentator italian.** Din Innsbruck să rapoartă: Poliția d'aici a prins un muncitor străin, italian, care avea de gând să omoară pe consulul german *Gerock*. Atentatorul, care n'a cunoscut pe consul, l'a așteptat nainte casei acestuia; ear când mai târziu a venit acasă colonelul în retragere *Gratzig*, care locuia în același edificiu, muncitorul cu cuțitul în mână s'a repezit la el și l'a întrebat dacă el este consulul german. Colonelul cu ajutorul trecătorilor a reușit să prindă pe atentator și să-l dea pe mâna poliției, unde a spus, că îl cheamă *Cararo Richard*. Pentru-ce voia să omoară pe consul, n'a voit să spună.

— **Răspuns și replică.** În senatul federal al Statelor Unite Americane s'a petrecut o scenă, ce a provocat mare ilaritate între senatori. Tillmann, supranumit din cauza naturelului său brusc dur, „lopata de gunoi“ — a rostit un mare discurs în senat. Atât era de aprofundat în argumentațiunile sale, încât nici n'a băgat de seamă că senatorul *Warren* s'a furisat în nemijlocita sa apropiere, trăgând din buzunarul oratorului avântat o sticlă cu răchiu între hohotele senatorilor. Tillmann n'a înțeles la început însemnătatea risului, ci cugetând că poate de el rid, iute termină discursul și se pusă jos. Atunci înțelese cauza adevărată. De loc ceru cuvânt și rosti următoarele:

— **Onorat Senat!** Un prieten al meu adineoară, cum știți a scos din buzunarul meu o sticlă. Trebuie se declar, că în aceasta am adus o soluțiune de borax pentru gargarizare, căci precum vă puteți convinge și d-voastră, sunt răgușit. Dacă știți, că amicul meu, stimatul domn *Warren* are lipsă de nișei elixir, grijam să aște și de asta la mine în buzunar. Căci vă pot asigura domnilor senatori, că dacă de fapt era răchiu în sticla aceea, domnul *Warren* nu mi-o punea îndărăt.

În urma acestor cuvinte ale lui Tillmann, senatorul *Warren* s'a scuzat cu aceea, că în seuit s'a răspândit vestea, că un senator a adus cu sine răchiu la ședință. El a voit numai să se convingă, dacă fama este adevărată, dar acum ia la cunoștință cu plăcere, că colegul său nu este alcoolist. Tillman nici acum n'a rămas dator, ci a replicat:

— *Warren* s'a spălat mai mult decât trebuia. Eu nici odată n'am spus, că nu beau răchiu de fel, dar aceea o pot spune cu toată hotărârea, că până azi încă nime nu m'a luat de jos să mă ducă acasă de braț de pe la banchete.

Replica lui Tillman a vulnerat adâne, căci *Warren* chiar nainte cu câte-va zile a dat o serată, dela care toți invitații s'au îndepărtat trezi afară de gazda casei.

Cu aceste cuvinte Tillman a provocat ilaritate furtunoasă în senat, cucerind senatul pe partea sa, care i-a dat drept.

— **În focul discuției.** Între Emil *Jebelian* locuitor în Chișoda și Vasile *Milovan* tot de acolo, Marți după-amează s'a încins o discuție foarte aprinsă. În focul discuției *Jebelian* a scos un revolver și l-a slobozit asupra prietenului, rănindu-l grav la picior. *Jebelian* a fost deținut, ear *Milovan*, care probabil rămâne schilav pe toată viața, a fost luat în îngrijire medicală.

— **Soldați răsvrătiți.** Din Johannesburg să comunice următoarea știre: Vr'o 600 soldați din regimentul *Vallis* au făcut adevărată rescoală. I armați au început prin oraș să jăfuiască, să fure, din atace oameni pacnici, cari nebuni fugiau trimis-tea furibunzilor. Contra răsvrătiților s'a lească năpăgiment, care în fine a reușit să si-lă căsarmă, unde au fost desarmați.

— **O comoară Gallo-romană.** Un bătrân din casa de ospitalitate din Nanterre, săpând o groapă într-o grădină, a scos la iveală un vas antic împodobit cu picturi și conținând 2000 de piese de aur (bani) din epoca gallo-romană. Probabil că această comoară va fi depusă la Muzeul „Louvre“.

Prețul cumpărării, va fi împărțit între șeful azilului dela Nanterre și invalizi.

— **Ouăle de Paști ale marinarilor ruși.** Se știe ce importanță dau Rușii sărbătorilor religioase și cum țin la tradițiunile lor.

Acum sunt preocupați, de a trimite oue de Paști celor cari se bat în Coreea și Mand-juria. S'au pregătit 17.000 de ouă în „palatul de marmoră“, reședința marelui duce Constantin, și vor fi expediate ca să sosească la Port-Arthur la 28 Martie, data Paștilor.

Fiecare ou conține un portret al țarului și diferite surprize.

— **Fapta unui nebun.** Din Gratz vine știrea, că în casa alienaților din Feldhof s'a întâmplat o scenă înfricoșătoare. Dr. *Fast Ottokar*, medic inspector chiar cerceta pe bolnavi, ca de regulă în toată dimineața, când un alienat, care de altcum nu părea a fi agitat de fel repede prinsă un scaun și-l asvirlă către medic așa, că acesta imediat căzu la pământ. Numai după îndelungată sfortare a putut fi readus la conștiință.

— **Apel.** Pentru a să putea lua măsură, pentru o convenire colegială, cu linia anului școlar curinte, prin aceasta rog pe toți Prețuții mei colegi, cari au absolvat pedagogia din Arad cu linia anului școlastic 1898/9, — a-mi comunica fără amănare: adresa (locul și posta ultimă), rămăind ca apoi, să cer părerea fie-căruia, în cauza convenirii dorite. Leucusești (p. u. Bethlenháza) în Martie 1904. I. Furdianu.

— **Avis d-lor colegi.** Fiind datina că la morți pe lăngă prohod să recere și „hora mortului“ adecă versuri de iertăciune, drept aceea m'am hotărât se pun sub tipar o cărticică de versuri pentru acest scop, parte sunt culese, însă cele mai multe potrivite. Cartea așa va fi întocmită, că fiește care își va putea compune „hora“ după împrejurări. Prețul cărții va fi s'au 45 cr. (90 fil.) s'au o cor. după-cum vor încurge abonamente și se va solvi la primire. Rog pe On. colegi a mă onora cu abonamentele lor prin o carte postală case pot pune cartea sub tipar cât mai iute. Rog și pe aceia cari se află în locuri de aceea unde nu e datina să se zică acestea versuri să le introducă făcând o plăcere oamenilor ear sieși venit. Deși să mai află cărți de aceste cred că și asta va satisface așteptări

Körös-Tarján, 21/III 1904.

(colțul Bihor)

Ioan Abrudan,
inv. ort. rom.

— **Coruri bărbătești, cvarteturi de Trifon Lugoianu:**

1. *Calea mândrei și Dorul*, 1 — cor.
2. *Iuieria* (poesia de Eminescu) — 2 cor.

De vânzare la librăria Petru Simtion în Arad și la autor (profesor seminarial).

— **Durere de stomac. Sgârșiri de stomac, catar greu de stomac, la boale de stomac învechite și împotriva lipsei de ape, tit, mijloc sigur. Purgativ sigur, inerția cronică a intestinului gros, la lipsa de scaun purgativ fără dureri, este thea întăritoare de stomac „Centauria“ a farmacistului Kossuth.**

Cutia de probă 1 cor. 20 fil.

Cutia mare . . . 2 cor. —

În contra tusei, catarului (troahnă) răgușelei, flegmei și iritațiunigătului este de un efect eminent, pastilele de pept „Senna.“ Prețul 1 cor. Se pot căpăta în farmacia la „Maria Fecioară“ a farmacistului Kossuth Pál, Arad, piața Boros-Béni Nr. 15.

— **Apel.** Adunarea generală extraordinară a întreprinderii comerciale „Concordia“ — din Sinteia — ținută în 12 Iulie 1902 a hotărât disolvarea societății; drept aceea subscrisa direcțiune provoacă pe toți creditorii susamintitei societăți, că dela apă-

a a 3-a a acestui apel în decurs de luni în contra societății cu atât mai să-și valorizeze pretenziunile, căci la contra-averea societății fără privire la interesul creditorilor necunoscuți se în-întră membrii societății sau altcui e. se vor depune în bani gata la tribu-competent din Arad. Sinteza, la 20 e 1904.

Antonia Cicariu m. p., dir. pres. Si-
Giuca m. p., dir. esec. Georgie Biger
p. dir. Teodor Ardelean m. p., dir.
m. p., dir. Nicolae Orodan m. p.,
m. p., director.

Se caută un practicant în farmacia lui Ignatie
szfás, farmacist în Caransebeș, recerându-se
șederea limbii române.

Caransebeș, 20.III.1904.

Cu stimă:

Ignatie Fűszfás,
farmacist.

Mulțumită publică.

În cele ce urmează avem onorul a vă co-
munica darea de seamă și mulțumită publică
dela „Balul” tinerimei universitare române din
Cluj, ce s'a ținut în 18 Februarie st. n. 1904 în
sala cea mare a Redutei orașenești. Balul, mul-
țumită marinosului public românesc, a avut un
rezultat destul de frumos, atât moral cât și ma-
terial.

La ridicarea frumosului rezultat material au
contribuit:

Contribuiri fără de a participa:

A. Têrziu protopop gr.-cat. Chereșuș, George
Morozescu preot gr.-or. Tinod cu câte 2 cor.
Hortensia Draia Orăștie cu 3 cor. Augustin Fră-
țilă, profesor Galați (5 lei) 4 cor. 77 bani. Teodor
Filip protopop Lugășul superior, Constantin Co-
thișel paroch Certege, Dr. Emil F. Negruțiu me-
dic Blai, Ioan Moldovan protopop Cătina, Dr. Eu-
sebiu Roșca director seminariului Sibiu, Vasile
Gomboș preot Vidra, Dr. Gregoriu Sândeian me-
dic Baia Sprie, Dr. C. Ardeleanu avocat Chiș-
ineu, Ilarie Crișan Beiuș, Gavrilă Precup profesor
gimn. Blaj, Iuliu Chirilescu notar public Chișineu,
Olimpia Hamsea Lipova, George Feier avocat
Boroș-Ineu și Dr. Ioan Nemet avocat Arad cu
câte 5 cor. Aron Băltăciul notar cercuat Benic și
Silvia Brehan cu câte 6 cor. Dr. Teodor Burdan
avocat Boroș-Ineu, Dr. Elie Beu medic Sibiu,
Ioan Butean director gimn. Beiuș, Veturia Cor-
vinu măr. Cloaje Reșinari, Mișu David Sebeșul
săseș, Dr. G. Simon avocat Mociu, George
Șuta protopop Chiș, Dr. G. Gavrilă Cosma ad-
vocat Beiuș, Iuliana Mureșian Năsăud, Constan-
tin Lucaciu preot Jozsefháza, Lucreția Moșil Nă-
săud, Virginia Pușcariu Abrud, Petru Chereșeș
protopop Buza, Mărioara Kőváry Jánosfalva, Dr.
Aurel Popoviciu medic Sânt Anna, Eugenia Hân-
ganuțiu Borgo Prund, Dora Vuia Arad, Teodor
Stanca preot gr.-cat. Tătós Groși, Petru Cipou
inv. rom. gr.-or. Lumioara, Andrei Popu preot
profesor Baia-Mare, Alexandru Popu preot în
Miszottfaiu, Dr. Andrei Popu avocat Huedin,
Dr. Simion Tămaș avocat Hida cu câte 4 cor.
Iuliu Poruțiu Almaș, Demetriu Gionte preot Sza-
kálás Dombo, Dr. Aurel Cosma avocat Timișoara,
Dr. Laurențiu Popu avocat Abrud, Zeno Mo-
csenyi de Foen mare proprietar Bules, Dr. Liviu
Leményi avocat Sibiu, Dr. George Mureșian me-
dic Beiuș, Dr. Nicolau Oncu director de bancă
Arad, Simonescu secretar metr. Sibiu, Dr. Petru
Tegle avocat Timișoara, Victoria Dr. Filipan Nă-
săud, Dr. Iuliu Popescu avocat Turda, Ioan Preda
avocat Sibiu, Maria Șagău Maros Kővesd, Veturia
Lucaciu Șișești, Dr. Nicolau Șerban adv. Făgăraș
Dr. G. Popoviciu adv. Chișineu, T. Kőváry preot
Oradea-mare, Dr. Elie Dăianu prot. gr.-cat. Cluj, Dr.
Nicolau Racotia medic Șeica-mare, Ioan Mezei jude
la Curia regească Budapesta cu câte 10 cor. Ioan
Meșianu arhiepiscop și metropolit gr.-or. cu 15
cor. P. S. Aurelian București (20 lei) 19 cor. 5
fil. Dr. Aurel Vlad avocat și deputat dietal Orăș-
tie, Dr. Aurel Novac avocat Biserica Albă, Ema-
nuil Ungureanu avocat Timișoara, Dr. Corneliu
Jurea avocat Lugoj, Ioan Gall Secuieu și Ema-
nuil A. Safrano comerciant Brașov cu câte 20
cor. Dr. Vasile Bianu profesor Buzeu cu (25 lei)

23 cor. 50 fil. Mihail Veliciu avocat Chișineu
cu 25 cor. George Pop de Băsești mare proprie-
tar cu 30 cor. Dr. Alexandru de Vajda-Voevod
medic cu 40 cor. Dr. Zosim Chirtop avocat
Câmpeni cu 50 cor. Mihail Veliciu avocat Chiș-
ineu la adresa „Economului” rescump. biletului
de onoare 50 cor. C. Tomescu București și Vin-
tilă Brătianu București cu câte (100 lei) 95
cor. 20 fil. N. Ardelean mare proprietar București
și Dr. Alexandru și v. Eugenia Moesonyi de
Foen mari proprietari Birchiș cu câte 100 cor.
Suma 1179 cor. 2 fil.

Seara la cassă au contribuit:

Dr. Vasile Ramontzay adv. Gherla, 6 cor.
Lhőr locotenent, 1 cor. Ioan Nițu Popu, 6 cor.
Augustin Oprea, 6 cor. Dr. Chereșeș avocat, 3
cor. Marțian, inginer 6 cor. Laura Ranta Buti-
cescu, Cluj 10 cor. Ioan Popu, oficiant la gară
Cluj 6 cor. Antoniu Mandeal, secretar la „Tran-
silvania” 1 cor. Ioan Popu protopop gr.-cat. Mor-
laca 10 cor. Mayer, căpitan 1 cor. Dr. St. Morariu,
avocat Cluj 10 cor. Vasile Hossu, jude la tablă
10 cor. Familia Pop. din Mănăstur 2 cor. Dr.
Amos Frâncu, avocat Cluj 16 cor. Dr. V. Cri-
șian, avocat Huedin 4 cor. Dr. Ioan Dan, medic
Mociu 5 cor. Dr. Pordea, cand. adv. 6 cor. Dr.
Ioan de Vajda Voevod, Cluj 16 cor. Dr. George
Roxin, 6 cor. Familia Dr. Ioan Maniu, Șimleu 10
cor. Dr. Victor Poruțiu, avocat Cluj 1 cor. Dr.
Vasile Nestor, jude de tablă pens. 4 cor. Dr. George
Ilea, avocat Cluj 5 cor. Suma 145 cor.

Înainte de bal s'a făcut o serată literară a
cărui venit curat este 43 cor. 10 fil.
Ofertul tinerimei a fost 150 cor.

Entrée seara la cassă 444 cor.

Summa summarum a intratelor este 1961
cor. 12 fil. din cari subtrăgându-se spesele de 1443
cor. 18 fil., rezultă un venit curat de 517 cor.
94 fileri.

După aceste exprimăm pe această cale, în
numele tinerimei universitare române din Cluj,
tuturor acelor domni doamne și gentile d-șoare,
cari au sprijinit cu atâta dragoste petrecerea —
parte onorându-ne cu oferte marinosoase — cele
mai căduroase mulțumite.

Cluj, 2 Martie 1904.

Romul Velici, m. p.
president.

F. Sâmpetrescu, m. p. A. Moldovan, m. p.
cassier. controlor.

POȘTA REDACȚIUNEL.

I. Furdianu Leucusești. Da, ar fi bine.

Terenție Scrofan, Boroș-Sebeș. Dacă numele
d-tale nu figurează nicăieri, nu ești dator a plăti.
La tot cazul trebuie să te apere un avocat bun,
că agacerile astea sunt foarte gingașe.

Bibliografie.

„Amicul Tinerimei”, revistă scrisă anume
pentru nobilizarea caracterului tinerilor.

Este în anul al doilea al existenței și
cuprinde o materie foarte variată, instructivă
și de petrecere și costă în abonament pe sfert
de an numai 2 lei, anual lei 8.

Nr. 1 al anului al II-lea apare la 1 Ianuarie
1904.

Abonați deci copii D-voastră la „Amicul
Tinerimei”

Singura și întâia revistă pentru tinerime
ce apare la Tîrgul-Jiului sub direcțiunea D-lui
I. Moșil, directorul gînanasiului din T. Jiu cu
concursul mai multor profesori și oameni de
litere și știință.

Este o chestie foarte importantă lectura
ce trebuie să se dea copiilor. Părinții doresc ca
copii lor să devină oameni instruiți și cinstiți.
Instrucțiunea singură nu e de ajuns pentru copii;
trebuie tot odată să li se dea și o educație
aleasă. Mulți părinți nu au în totdeauna timpul
necesar a se ocupa mai de aproape de copii
lor. Din această cauză mulți copii fiind fără
supraveghere apucă adeseori drumuri rele. Dacă
însă părinții ar găsi mijloace de a preveni re-
lele în care copii ar putea să dea, mulți copii
nu s'ar strica și n'ar aduce adeseori rușine
familiei lor.

În toate țările civilizate s'a recunoscut de
cătră toți oamenii de bine că lectura bună, a-

leasă și potrivită cu mintea tinerilor este, mij-
locul cel mai bun și mai sigur de a îndrepta
tinerimea pe drumuri bune, spre ținte nobile.
Un mare învățat, Harder, a zis: „adeseori o
carte a format sau a stricat pe un om pentru
întreaga lui viață”. Este deci datoria părinților.
în prima linie, să desvolte în copii lor încă de
timpuriu gustul de citire și a le da în mînă
cărți bune. Morala unui popor — a spus un
filosof frances — atîrnă de calitatea celor ce
citește.

O astfel de lectură acasă se găsește în
„Amicul Tinerimei”.

A apărut: *Igiena Școlară* de Dr. I. Beu.
O cărticică foarte folositoare pentru domni învă-
țători cât și pentru comitetele parohiale și bar-
bații cari se interesează de școala română. Se
poate căpăta la autor.

Economie.

Bursa de mărfuri și efecte Budapesta.

Mărfuri:

Cursul din 24 Martie 1904

per 50 chile		
1904 grâu de Aprilie	— — — —	8.17—8.18
„ sēcara	— — — —	6.53—6.54
„ ovēs	— — — —	5.42—5.43
„ porumb de Maiu	— — — —	5.24—5.25
„ grâu nou de toamna	— — — —	8.15—8.16

Cursul piețet din Timișoara

— 24 Martie —

Grâu: 75 chigr. prețul per mm.	—	7.30—7.35
„ 76 „ „ „ „	—	7.40—7.45
„ 77 „ „ „ „	—	7.50—7.55
Sēcara — — — — —	—	5.60—5.70
Orz — — — — —	—	5.10—5.20
Ovēs — — — — —	—	4.65—4.70
Ovēs ciuruit — — — — —	—	4.90—4.95
Porumb nou — — — — —	—	5.05—5.10

935 1904 tkv. sz.

Árverési hirdetmény kivonata.

Az aradi kir. törvényszék, mint tkvi. ha-
tóság közhirrē teszi, hogy „Victoria” takaré-
és hitelintézetnek végrehajtónak Don Juan
alul Nuczu végrehajtást szenvedő elleni 600 kor.
tőkeküverelés és jár. iránti végrehajtási ügyé-
ben az aradi kir. törvényszék területén lévő
Aradvárosában fekvő az aradi 1728 sz. tkvben
A 12 sor és 111 számú ház udvar és kertből
álló ingatlansága az árverést 2094 Kor. ezennel
megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy
a fentebb megjelölt ingatlan az 1904 évi április
bó 9-ik napján délután 3 órakor az igazságügyi
palota földszint 48 sz. a. irodában — megtar-
tandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alul
is adadni fog.

Árverezni szándékozők tartoznak az inga-
tlan becsárának 10-0 %-át vagyis, 209 korona 40
fillért készpénzben vagy az 1881: LX. t. cz.
42-§-ában jelzett árfolyammal számított és az
1881 évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt I.
M. rendelet 7-§-ában kijelölt óvadékképes ér-
tékpapirban a kiküldött kézhez letenni, avagy
az 1881: LX. t. cz. 170-§-a értelmében a bá-
natpénzre a bíróságnál előleges elhelyezéséről
kiállított szabályszerű elismervényt átszolgá-
tatni

Kelt Aradon 1904 évi február hó 5 napján.
A kir. tszék. mint telekönyvi hatóság.

185 1-1

kir. tszéki bíró.
Zubor.

Cumpăr

pentru prețul cel mai mare posibil
haine de iarnă și vară de bărbați folosite, mobile
pentru dormitoare, refectorii și altfel de mobile.

La cerere vin și la case.

Menezes Márton,
ARAD, Petőfi-utca Nr. 7.

151 9-10

Editor și redactor responsabil: Ioan Russu-Șiriana.

Asigurați: viața, zestre, capital de întreprindere, rente, cazul morții, spese de înmormântare!

Agentura principală în Arad.
A BĂNCEI GENERALE DE ASIGURARE MUTUALE SIBIENE

„TRANSSYLVANIA“

primăsece oferte pentru asigurări din comitatele: Arad, Bichiș, Bihor, Cenad, Caraș-Severin, Timiș și Torontal și le efectuează pe lângă cele mai favorabile condițiuni:

1. În ramul vieții: capitale cu termen fix, rente, zestre pentru fete, capital de întreprindere pentru feciori, pe caz de moarte, spese de înmormântare. Aceste din urmă de la 60—500 cor. se plătesc la moment în ziua morții întemplate;
2. În ramul focului: clădiri de tot felul, mobile, mărfuri, produse de câmp ș. a.;
3. Contra furtului de bani, bijuterii, valori, haine, rețeviste ș. a. prin spargere;
4. Contra grindinei: grân, secară, orz, ovăz, viță (vinea), plante industriale: cânepă, in, hîmze, nutrețuri, tabac ș. a.

Deslușiri se dau și prospecte se pot primi la agenturile noastre locale și ceruiale mai în fiesce-care comună și direct prin

Agentura principală „Transsylvania“ în Arad.

Strada Széchenyi nr. 1. — Telefon nr. 399.

428 — 162

Asigurați contra furăturilor prin spargere: bani și tot ce aveți de preț!

Bani! Bani! Bani!

Subsemnata întreprindere de credit stă în legătură cu cele mai mari bănci din țară și exoperează

împrumuturi pe pământuri și edificii

cu cele mai favorabile condiții și cu cele mai ieftine interese și anume pe termen de 10—70 ani cu 2%—5³/₄%.

Credit personal cu garanți și obligație pe 5—10 ani.

La funcționari de stat, comitat și oraș, precum și la oficeri, credit simplu și fără giranți.

La dorință servim cu informațiuni, rugând marcă postală.

69 6—

„Pecunia“

întreprinde de credit, Sibiu (Nagyszeben).

Str. Poplăcii Nr. 27.

ANTON DUMA

ciasornicar și giuvaergiu.

Oravița.

Cel mai ieftin magazin de oroloage

și giuvaerice de aur și argint.

Atelier pentru reparaturi de ceasuri și tot felul de obiecte

ce se țin de branșa mea, cu garanță de 5 ani.

Oroloage de aur, argint și nickel, fașonul cel mai nou.

Catene pentru dame și domni inele broșuri și brățete.

Stau la dispoziția publicului din Oravița și jur cu specificația spuselor pentru montări și ori-ce reparări de ciasornice la turnuri.

Comandele din provincă se efectuează prompt și cu prețuri foarte ieftine.

128 3—3

ARAD, Tipografia Aurel Popovici-Barcian.

Stofe proaspete în deposit

Alegere mare în stofe engleze și franceze

Spre binevoitoarea atențiune!

Atelier pentru haine bărbătești.

Basat pe cunoștințele mele în croit și executare fină ce le-am câștigat în decurs de mai mulți ani în primele ateliere din capitală, pot servi pe On. mușterii cari mă vor onora cu comanda cu croiul cel mai nou englez și francez.

Reg în special cu umilință inteligența română — și cu considerare la faptul că sunt român — să binevoiască a mă onora cu comanda D-lor.

Pentru serviciu prompt și efectuire solidă garantez.

Cu toată stima: P. COLARIU

croitorie engleză și franceză.

ORAVIȚA, în casa proprie, strada principală.

Alegere mare în stofe engleze

Stofe proaspete în deposit

Diplomă de aur 1891. Oradea-Mare.

SCHÄFFER JÓZSEF

compactior. 1045 95—

ARAD, Strada Tabajdy Károly.

Execută tot felul de

lucrări de compactorie

dela executarea cea mai simplă până la cea mai de lux. — Comandele din loc și provincă se efectuează prompt și punctal. — Lucru bun și solid. Prețuri moderate. Serviciu punctual.

Cel mai ieftin izvor de cumpărare în una din cele mai mari prăvălii de

Oroloage și giuvaerice

din Arad.

Pentru prețuri ne mai pomenite se pot căpăta la

Deutsch Izidor,

ciasornicar și giuvaergiu

Arad, strada Templom.

(Palatul minorităților).

Oroloage de aur p. bărbați dela 18 fl. în sus

„ „ „ dame „ 12 „ „

„ argint „ bărbați „ 5 „ „

„ „ „ dame „ 6 „ „

„ oțel și nikel „ 2 „ „

Wecker „ 1.50 „ „

Oroloage cu pendulă în rate pe lângă

1005 136— aceleași prețuri.

Primește și schimb obiecte de lux, cumpără pe lângă prețul cel mai înalt posibil, aur și argint călcat.

— Telefon nr. 438. —